

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Nyugtalanítják

valótlan hírekkel a közvéleményt

Bukarest, március 9.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Bucsan belügyi államtitkár megeafolta a kolozsvári Biruinta című lapnak Miklós királyi herceg brassói látogatásáról és az ottani skiversenyéről írott tudósítását. Hangoztatta az államtitkár, hogy Brassóban semmiféle nemzet- vagy dinasztiaellenes dolog nem történt. A kormány különben sem tűr ilyesmit, bárki részéről jönne is az. Roth Hans Ottó szász képviselő ismertette a brassói verseny történetét és kijelentette, hogy azon sok román versenyző is résztvett, ennél fogva nem igaz, hogy a románokat kirekesztették volna. Éppen ilyen téves állítás az is, hogy a vendéglő magyar színekkel volt díszítve. Pop Valér Cuza-parti megállapította, hogy a hír a kolozsvári Biruinta című lap nyomán terjedt el. Sajnálja, hogy ilyen híresztelésekkel nyugtalanítják a közvéleményt. Beszéde végén kijelentette, hogy Bucsan válaszával meg van elégedve. A kamara ezután a napirendre áttérve elfogadta részleteiben is a postai clearing- és csekkforgalomról szóló törvényjavaslatot.

### Kis tragédia

az állampolgárság körül

Temesvár, március 9.

Asztalos István napszámos Makóról még 1918-ban jött Széles-utra. A román impérium már ott találta. Meg is nősült, két gyermeke született és kicsi családjával szüköcskén, de becsületben éldégt. 1924-ben Asztalos István is jelentkezett az állampolgársági listába való felvétel végett. Akkor azonban azt mondták neki, hogy magyar területen született és így nem vehetik fel. Azóta már egész csomó kérvényt adott be, amelyeknek megszerkesztése és bélyege mind csak a család kenyéréjét apasztotta. A sok áldozat és reménység hiábavaló volt. Tegnap reggel csendőrök jelentek meg kis lakásán és kiadták a jelszót: pakolni. Nem volt semmi haladék. A kevéske butort és egyéb holmit ismerősökre, rokonokra kellett hagyni. A két gyerekkel és néhány batyúval behozták őket Temesvárra. A rendőrségen szállásolták el őket ideiglenesen, innen aztán hivatalos kísérettel a határra mentek. Ott szélnek eresztik őket, mint a fészkből kiröppentett madárfamiliát.

## Letartóztatták Temesmegye két főtisztviselőjét

Az ítéletábla elrendelte Bejan Kornél szubprefektus és Miclos György főszámvevő előzetes letartóztatását, amit még tegnap fogatosítottak

### Az alispán és a főszámvevő a fogházban

Temesvár, március 9.

Bejan Kornél Temesmegye szubprefektusa és Miclos György megyei főszámvevő ellen tudvalevőleg a megyében elkövetett különböző szabálytalanságok és visszaélések miatt Butoiu közigazgatási vezérfelügyelő megindította a fegyelmi vizsgálatot. Sok terhelő adat merült fel és beigazolást nyert, hogy az államot, valamint a megyét jelentékeny összeg erejéig károsították meg. A vizsgálat befejezése után erre két hónap előtt Bejan és Miclost a belügyminiszter állásuktól

felfüggesztette.

A visszaélésekre vonatkozó aktákat áttették a temesvári ügyészséghez, ahol Bradescu Virgil vezetőügyész kihallgatta Bejan és Miclost. Kihallgatásuk után a vizsgálóbírónak mindkettőjük előzetes letartóztatását javasolta. A vizsgálóbíró a főügyész előterjesztését elutasította és nem rendelte el a letartóztatást. Ezt a végzést a főügyész megtámadta a törvényszékhez, amely szintén

a letartóztatás ellen

döntött. Ezután a táblai főügyészség az ítéletábla mellett működő táblai vádtanácshoz felebbezett és ott kérte Bejan, valamint Miclos letartóztatását. A táblai vádtanács Dumitrescu Emil táblai tanácselnök elnökle mellett Lahovary és Dinescu táblabírák

részvételével három napon keresztül tárgyalta az ügyet. Tegnap délelőtt tíz órakor hirdették ki a vádtanács határozatát, amely a következőket tartalmazta:

A vádtanács helytadott a temesvári táblai főügyészség felebbezésének és

azonnali hatállyal

elrendelte Bejan Kornél Temesmegye felfüggesztett szubprefektusának és Miclos György főszámvevőnek letartóztatását a megye és az állam kárára elkövetett különböző visszaélések miatt. A vádtanács indokolásában kimondja, hogy a nyomozás további folytatása és a vizsgálat sikeres menete tette szükségessé a letartóztatás elrendelését. A vádtanács végzését azonnal közölte Bradescu Virgil vezetőügyésszel, valamint a vizsgálóbíróval, akik megtették

a kellő intézkedéseket

a letartóztatás fogatosítására.

A temesvári rendőrség részéről Bretoiu detektiv nyert megbízást Bejan Kornél elővezetésére. Kévéssel déli egy óra előtt jelent meg a detektiv a szubprefektus lakásán, ahol közölte Bejan Kornéllal, hogy az ügyész sürgősen hivatja. Bejan azonnal az ügyészségre sietett, ahol Popescu ügyész közölte vele

letartóztatását.

Nedici ügyészségi irodaigazgató

parancsot kapott, hogy az immár előzetes letartóztatásban lévő szubprefektust kísérje le Facaianu fogházigazgatóhoz. A letartóztatás híre láthatóan megdöbbentette Bejan, aki elhalványodott és egész testében remegni kezdett. A fogházigazgató ezután személyesen vezette be Bejan a fogház harminchatos számú cellájába. Néhány órával később a délután folyamán

bekövetkezett

Miclos György főszámvevő letartóztatása is. Calin detektiv kapta a parancsot a főszámvevő elővezetésére, de Miclos délben nem volt erzsébetvárosi lakásán található. A főszámvevő még délelőtt érdeklődött az ítéletáblán ügyének állása iránt, majd onnan eltávozott. Calin detektiv csak délután három óra felé beszélhetett a hazaérkező Miclossal, aki minden

megjegyzés nélkül

vette tudomásul az ügyészségre szóló megjelenését. Stefania-utcai lakásáról gyalog tette meg az utat az ügyészségre, ahol Bradescu főügyész közölte vele előzetes letartóztatását. A fogházigazgató Miclost a negyvenegyes számú cellában helyezte el. Popescu vizsgálóbíró

ma kezd meg

Bejan és Miclos részletes kihallgatását. A letartóztatás fogatosítása az egész városban érthető fel-tűnést keltett.

## Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 3.10, Párisban 15.50

Temesvári magánárfolyamok 1927 március 9-én reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelenti pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 826.00—828.00—828.00, dollár: 169.50—170.00—170.50, dinár: 2.96 külföldi, 2.98 belföldi, 2.94 effect, hollandi forint: 69.00—71.00—71.00, francia frank: 6.66—6.68—6.70, olasz lira: 7.50—7.55—7.60, cseh korona: 5.05—5.07—5.07, osztrák silling: 23.85—23.95—24.00, német márka: 40.40—40.60—40.60, magyar pengő: 29.80—29.90—30.30, svájci frank: 32.70—32.80—33.00.

Terményárak:

Buza 900, árpa 550, rozs 650, zab 550, tengeri 490 lei métermázsanként ab feladóállomás.

Höfer-hintőport, krém, szappan, gyógyszer-tár - drogéria - illatszertár árusít.

## Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az önkirányításban 4 lei, Magyarországon 2003 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

## A Zenebarátok

Beethoven emlékének

Ebben a hónapban üli meg a világ a klasszikus zeneirők fejedelmé. Beethoven halálának százéves fordulóját. A kegyeletes ünnepek sorozatából a Temesvári Zenebarátok is kivették részüket a most rendezett hangversennyel. A közönség zsufolóság töltötte meg a Tiszti Kaszinó nagytermét, ami bizonyára nemcsak annak a jele, hogy a zenetitan iránti kegyelet kultúrkötelezettségének minél többen akartak eleget tenni, hanem vonza immar a publikumot azon körülmény is, hogy a zenebarátok minden egyes hangversenye komoly művészeti esemény és üdítő lelki élmény.

A Beethoven emlékének szentelt koncert különböző korszakokban írott művei bemutatásával mintegy szemlét kívánt nyújtani Beethoven működéséről. A hangversenyt az Egmont nyitány vezette be, amelynek minden szépsége és finomsága kifejezésre jutott a zenebarátok előadásában, ugyancsak a műsor befejező számaként előadott és Temesvárott még be nem mutatott első szimfoniája. Ez utóbbinál az erőteljes ifjúkori mű sok szépsége elsikkadt a közönség legnagyobb része számára, mert a műsor akkor már láthatólag kimerítette. Az estnek két szolistája is volt: Szatmári Tibor, aki a C-dúrban komponált zongorakoncertet játszotta óriási technikai készséggel és hihetetlen bravúrral. Oszatlan nagy sikere volt, bár a bravur sokszor az érzésbeli kifejezés és melegség rovására látszott menni. Heim Emmy, a másik szolista, régi és kedves ismerőse a temesvári közönségnek, a Beethoven által átmeneti korszakában rendelkezésre írott ir dalainak előadásával aratott megérdemelt sikert. Balázs Emil dr., Brandeis József és Gorianz Doro zongorahegedű-csellókísérete művésziességgel alkalmazkodó volt. A koncert a legteljesebb erkölcsi sikert jelentette a zenebarátoknak és fáradhatatlan karnagyuknak, Neubauber Gidának, aki az előadott művek szellemébe hatolt és azt fel is tárta hallgatóságára előtt.

— Meissner közmunkaügyi miniszter Temesvárott. Meissner közmunkaügyi miniszter hétfőn este inognitóban Temesvárra érkezett és tegnap estig maradt itt. A miniszter tegnap Bogdan Antal dr. prefektus és neje társaságában megtekintette a Gyapjuipart, a Kandia cukorkagyárat, a Standard kötszövőgyárat és több nagyobb gyártelepet. A közmunkaügyi miniszter a maga rezortjának szempontjából tanulmányozza a nőkérdést is és erről hosszasan tanácskozott dr. Bogdan Antallal.

— Goga fontos tárgyalása külföldön. Bukarestből jelentik: A Lupta értesítése szerint Tyssen ismert német nagyiparos Cannesben meglátogatta Goga behügyminisztert, akivel több órán keresztül tárgyalt. Tyssen néhány hét múlva Románba jön, ahol a tárgyalásokat befejezik.

## Olaszország ünnepélyesen ratifikálta a Besszarábiára vonatkozó párisi egyezményt

Róma, március 8.

Mussolini tegnap fogadta Lahovaryt, Románia olaszországi követét, akivel közölte, hogy Olaszország ratifikálta a Besszarábiának Romániához történő csatolásáról szóló párisi egyezményt. Az olasz király a ratifikálásra vonatkozó dekrétumot már alá is írta és az most az olasz parlament elé kerül, amely törvényerőre fogja emelni. Lahovary követ meleg köszönetet mondott Mussolininek ezért a fontos és öröndetes közlésért, majd az egyetemre sietett, ahol az előadást tartó Jorga professzorral tudatta a Mussolinivel kapott örömhírt. A jelen volt olasz egyetemi tanárok, képviselők és a római román kolónia tagjai a

hir hallatára lelkes ünneplésben részesítették Jorga professzort. Viktor Emanuel király tegnap Jorgát egyórás kihallgatáson fogadta. Az olasz lapok jelentései szerint a római parlament ünnepi ülésben ratifikálja a besszarábi konvenziót. A román parlament is a ratifikálás után ünnepi ülést tart. A bukaresti sajtó hosszú cikkekben foglalkozik a ratifikálással, amely Averescu tábornok kormányának igen nagy külpolitikai sikere. A liberálisok lapja, a Viitorul kijelenti, hogy elfismeri ezt a sikert annak ellenére, hogy a liberálisok ellenfelei a jelenlegi kormánynak és szerencsekívánatokat tolmácsol a ratifikálás alkalmából.

— Az erzsébetvárosi plébános ünneplése. Pater Norbert erzsébetvárosi katolikus plébános ma üli meg ötvenedik születésnapját. Az egyháztanács tagjai ebből az alkalomból tegnap este küldöttségileg keresték fel az Erzsébetváros népszerű plébánosát és jókívánásaikat tolmácsolták. A plébános válaszában rámutatott arra, hogy az egyházközség világi elnöke ma üli névnapiját. Az egyháztanács tagjai mindkettőjüket melegen ünnepelték.

— Temes megye idej költségvetése. Temes-Torontál megye nagytanácsa március 18-án délelőtt tíz órakor gyűlést tart. A négy tárgyból álló tárgyszorozat legfontosabb pontja az 1927 évi költségvetés végleges megállapítása. Azonkívül az 1926 évről szóló költségvetés elszámolásokról lesz szó.

HAT OLDALON jelenik meg holnap a Déli Hírnap és ára három lei.

— A román—lengyel biztonsági szerződés. Genfből jelentik: Románia és Lengyelország svájci követei tegnap át nyújtották a Népszövetség titkárságának a román—lengyel biztonsági szerződést becikkelyezés végett.

— Kinevezés a temesvári munkásbiztosítónál. Sosdean Miklóst, a temesvári kerületi munkásbiztosító pénztár ügyvezető igazgatóját, másodosztályú igazgatóvá nevezték ki. Sosdean négy éve áll a temesvári munkásbiztosító pénztár élén, rokonszenves és előzékeny főtisztviselőnek ismerik. Előléptetése alkalmával a munkásbiztosító pénztár tisztviselői kara és személyzete szerencsekívánatait tolmácsolta.

— Az evangélikus szuperintendens beiktatása. Megirtuk, hogy az erdélyi és bánági magyar evangélikus kerület — melynek létesítéséhez a kormány hozzájárult — negyvenhat szavazattal kétfő ellenében Frint Lajos aradi főesperest választotta meg szuperintendensnek és negyvennyolc szavazattal Ambrózy Andor bárót a szuperintendencia világi felügyelőjének. A választásról és a szavazás eredményéről szóló magyar és román nyelvű jegyzőkönyvet Ambrózy Andor báró tegnap este vitte le Bukarestbe. Ambrózy báró a fővárosban Goldis László kultuszminiszterrel és Peclesanu miniszteri igazgatóval fog tárgyalni. A tárgyalások során megállapítják a szuperintendens működési körét és beiktatásának határidejét is.

— Főiskolai hallgatók katonai kiképzése. Jelentettük annak idején, hogy az ország valamennyi főiskoláját militarizálják. Ez megtörténik a temesvári műegyetem hallgatóságával is, amely a harmadik szemeszter után sorozásra kerül és azok a hallgatók, akiket katonai szolgálatra alkalmasnak találunk, négy hónapi kiképzést kapnak. A műegyetemen lesz iskoladivízió egy üteggel és műszaki osztállyal. A katonai tanfolyamon a hallgatók gyakorlati és elméleti kiképzést nyernek.

— Aranyparitások házbér a városi épületekben. A város állandó választmánya tegnap délután rövid ülést tartott. Véglegesen megállapították a városi bérházakban levő lakások béreit, melyek most a háboru előtti aranyparitásnak felelnek meg. Azután előkészítették a holnap délután tartandó nagytanács ülést.

— Anglia és Japán a tengeri leszerelés mellett. Washingtonból táviratozzák: Politikai körökben úgy tudják, hogy Anglia és Japán már a legközelebb hozzájárulnak Coolidge elnöknek tengeri leszerelési javaslatához.

— Száztizenkét vasutas vizsgája. Tegnap ismét vasutasok román nyelvi vizsgája kezdődött meg Temesvárott. Ezúttal a fékezők, raktármunkások, fűtők és különböző kisebb javadalmas vasuti alkalmazottak — összesen száztizenkettő — kerültek a bizottság elé. A két napig tartó vizsgán Cristea Szilviusz vasutigazgató elnökölt.

— Kedvező kölesön egy katolikus egyháznak. Kolozsvárról táviratozzák: A kolozsvári katolikus egyháznak sikerült igen kedvező feltételek mellett nagyobb kölcsönt szerezni. A kölcsön hatszáz-ezer hollandi forintból áll, amely negyvenöt millió leinek felel meg és ezt az összeget huszonöt év alatt tíz százalékos kamatozás mellett kötele az egyház visszafizetni. A hitelezők egyetlen kikötése az, hogy az egyház az elidegenítési és megterhelési tilalmat tartsa be.

— Görög keleti templom a Józsefvárosban. A józsefvárosi görög keleti hívek régi vágya ment teljesedésbe. Goldis László kultuszminiszter legújabb kelt leiratában értesítette az ideiglenes egyháztanácsot, hogy megengedte az ezeröttszáz hívőt számláló józsefvárosi görög keleti egyház részére önálló parochia felállítását. Legközelebb alakuló gyűlésre hívják a hívőket, megválasztják az egyháztanácsot és megteszik a kellő lépéseket az új parochia épületének, valamint a görög keleti templomnak felépítésére. Erre a célra a fővárostól kérik ingyentelket.

— Dolgozik a politikai kombinációgyár. Bukarestből jelentik: A Lupta legújabb híradása szerint Averescu környezetéből az a hír terjedt el, hogy a miniszterelnök végleg elhatározta Goldis László kultuszminiszternek és Lepadatu pénzügyminiszternek a kormányból való eltávolítását. A miniszterelnök ma, de legkésőbb esütörtökön az uralkodó elé terjeszti az erre vonatkozó dekrétumot aláírás végett. Ennek az elhatározásnak oka az, hogy Goldis és Lepadatu megtagadta a néppártba való belépést. Lupas egészségügyi miniszter megmarad a kormányban, mert hozzájárult ahhoz, hogy a néppártba belép. Mindezek a hírek természetesen megerősítésre szorulnak.

\* A legjobb szórakozás a Pátria-barba menni.

SZTRÁJKKAL FENYEGETNEK A FRANCIA Bányászok is. Párisból jelentik: Franciaország északi bányakerületeiben a bányászok elhatározták, hogy amennyiben a bérszerződéseknél nem veszik figyelembe újabb természetű kéréseiket, úgy április hó elsején általános sztrájkba lépnek.

— Leszállítják Magyarországon az adót. Budapestről jelentik: A magyar képviselőház harmadszori olvasásban elfogadta az adómérséklésről szóló javaslatot. Azután áttértek a polgári iskolákról szóló törvény tárgyalására.

\* Kerítulajdonosok! Holub Ferenc nyug. városi főkertész (József város, Fröbel-utca 26) elvállalja új kertek izléses és lelkiismeretes létesítését, ugyancsak valamennyi kertmunkálatok végzését. Ugyancsak gyászkoszorúk és csokrok kaphatók. A kertészetbe vágó mindennemű munkák gyors és pontos eszközése. Rendelések a virágüzletben elfogadhatók.

— Bezárták az adventisták imaházát. Bukarestből jelentik: A katonai ügyészség tegnap elrendelte az adventisták imaházának bezárását. Az imaház Brunner nevű vezetőjét letartóztatták.

— A Magyar Nőegylet értesíti választmányi tagjait, hogy a választmányi üléseket bizonytalan időre beszüntette. A legközelebbi ülést újság útján hozzák a hölgyek tudomására.

— Gyika György főkonzuli előléptetése. Budapestről jelentik, hogy a magyar külügyminiszter előterjesztésére Gyika Györgyöt, néhai Gyika Imre Temes megye főügyészének fiát, newyorki magyar főkonzullá nevezték ki. Gyika György előléptetése igaz örömmel találkozik nagyszámu temesvári barátai körében.

— A magyar optánsok ügye a Népszövetség előtt. Genfből jelentik: Titulescu Románia meghatalmazott minisztere a Népszövetség jelenlegi ülésén beszédet mondott a magyar optánsok agrárügyében. Kimutatta, hogy a román kisajátítási törvény nem szankció akar lenni a magyar állampolgárokkal szemben, hanem szükségrendszerrel, amellyel a romániai társadalmi rétegeket anyagi szempontból vezéreltetve át kellett csoportosítani. Magyar részről Gajzágó László válaszolt és példákat hozott fel arra, hogy Románia az agrárreformot egyoldalul hajtotta végre.

— Kilakoltatott járásbíró. Kaminsky István dr. buziási járásbíró néhány év előtt családi házat bérelt ki, amely nemrég Friedmanmann Ferenc temesvári régiségkereskedő tulajdonába ment át. Friedmanmann a járásbíró felmondta a bérletet, mit ez nem fogadott el. A járásbírósg úgy találta, hogy bár a lakbértörvény nem vonatkozik a községek, annak szelvénye az állami tisztviselőket mégis védi és ezért a keresetet elutasította. Friedmanmann Ferenc felebbezett a temesvári törvényszékhez, amely tegnap a keresetnek helyt adott és Kaminsky járásbíró kötelezte, hogy lakását május elsején ürítse ki.

— Házasság. Foch János dr. lipcsei orvos tegnap vezette oltárhoz Lidolt Adél Etust, Lidolt Viktor temesvári divatárkereskedő leányát.

— Az elbocsátott tanár panasza. A közoktatásügyi miniszter múlt év szeptemberében Scolnic Haim dr. csernovici lakost helyettes tanári minőségben Lugosra nevezte ki. Evutianu tankerületi igazgató egy szemleutja alkalmával tapasztalta, hogy a tanár nem bírja a román nyelvet és ezért állásától felfüggesztette. Scolnic dr. a temesvári ítélőtáblához, mint közoktatási bírósághoz folyamodott panasszal, amelyet tegnap tárgyalta Marta Sándor dr. táblai főelnök. A tábla Scolnic dr. panaszát azon az alapon utasította el, hogy ügyével a csernovici táblához köteles fordulni.

## Temesvári pénzügyintézet és földbirtokos pereskedése a kifizetett hadikölcsönkötvény ára miatt

Temesvár, március 9.

Sokezer embert érdeklő ügy került tegnap a temesvári ítélőtábla elé. Hadikölcsönjegyzésből kifolyólag támadt perben döntött a bíróság és olyan álláspontot foglalt el, amely rendkívüli figyelemre tarthat számot. A hadikölcsön kérdése tudvalevőleg még mindig a nyílt problémák közé tartozik és a román állam kijelentette, hogy a hadikölcsön kötvényekkel szemben semmiféle kötelezettséget nem vállal. Ez a felfogás nyert kifejezést a semmitőszék egyes konkrét döntésében is. Viszont a semmitőszék álláspontját nem fedte a temesvári tábla tegnap hozott ítélete.

A Városi Takarékpénztár, amely jelenleg a Timisiana belvárosi fiókja, még 1920-ban beperelte Milasevics József volt sztamorai nagybirtokos, jelenleg temesvári lakost 164.000 lei

hadikölcsön jegyzéséből

folyó követelés megítélése végett. Milasevics akkoriban azzal védekezett, hogy ez az ügy a békeszerződés értelmében megalkotandó törvényszékhez tartoznék és ennél fogva időelőtti a kereset, mert ez a bíróság még nem működik. A kötvények lombardozva lévén nálunk, csak ezekből lenne joga az intézetnek kielégíteni magát, de különben is a hadikölcsönt továbbadhatta volna a volt Osztrák-Magyar Banknak és így pénzt megkapta volna. Hivatkozott Milasevics végül arra is, hogy a semitőszéknek az az álláspontja, hogy a kölesönkötvény követeléseket az illető pénzügyintézetnek nincsen joguk a felelőt követelni, hanem a békeszerződés értelmében

az illető államoktól

kellene követelni. A Városi Takarékpénztár ezzel szemben azt vitatta, hogy annak idején Milasevics megbiz-

sából a hadikölcsön kötvényeket kifizette, azok rendelkezésére állottak és állanak még ma is. A legfelső semmitőszék álláspontja téves, mert csak abban az esetben lenne kötelezve az illető állam törvényszékhez fordulni, ha nem román állampolgár érvényesítene ilyen jogokat. Igazolta ezenkívül a pénzügyintézet, hogy a kifizetést tényleg eszközölte. Tanúkkal, valamint a bíróság által elrendelt szakértői szemlével igazolta a kifizetést. A törvényszék annak idején ezen indokok alapján Milasevics

elmarasztalta

a fizetésben.

Az ítélet ellen Milasevics felebbezéssel élt és tegnap került az ügy a temesvári ítélőtábla elé. Marta Sándor táblai főnök vezette a tárgyalást. A slán és Besteleci táblabírák voltak a tanács tagjai. A Városi Takarékpénztár képviselőjében Berger Ármán dr. ügyvéd terjesztette elő az indokokat, míg Milasevics nevében Behavetz János dr. jelent meg. Utóbbi is vitatta, hogy amennyiben a pénzügyintézet nem lombardozta ezeket a hadikölcsön kötvényeket a volt Osztrák-Magyar Banknál, ahonnan módjában lett volna az általa előlegezett összegeket visszakapni, ugye ezt a saját rizikójára tette. Berger Ármán dr. beható ellenérvelése után az ítélőtábla a felebbezést

nem fogadta el,

hanem magáévá tette az elsőbíróság ítéletében kifejtett álláspontot. Milasevics tehát fizetéssel tartozik, mert a bank mint az ő megbízottja teljesítette a fizetéseket és mert ezeket a kötvényeket továbbadni az Osztrák-Magyar Bankhoz csak joga volt a pénzügyintézetnek, de nem egyben kötelezősége is.

— Gyilkol és gyújtogat a földrengés.

Tokióból jelentik: Tokióban és az ország nagy részén földrengés volt. Tokióban a földrengésnek száz halottja van. Kobeval és Osakával minden összeköttetés megszűnt. Tokoeka, Totodi és Nagoya városokban a földrengéskor tűz támadt, mely még mindig pusztít. A harminckétezer lakossal bíró Kokori szintén lángokban áll. Osakában tizenegy ember meghalt és kilencvenkettő megsebesült. Maisudo kikötője és Misuo város elégett. Több falut a földrengés teljesen elpusztított.

— Kifosztották egy vasuti kocsit.

Nagytopoly állomáson ismeretlen tettesek kifosztották az egyik bukaresti tehervonatot. Az egyik vagonban talált összes holmit ellopták, de munkájukkal annyira siettek, hogy a sinek mentén felejtettek öt láda textilárut. A csendőrség megindította az eljárást a tettesek kézrekerítésére. Az okozott kár meghaladja a félmillió leit.

— Pusztító áradások. Valparisóból táviratozzák: Argentínában hatalmas áradások pusztítanak, amelyeknek eddig ötven ember esett áldozatul. Az áradás hatalmas területen mindent tönkretett. A kár eddig ismeretlen.

\* Bérautók, precíz javítóműhely, autók garagirozása, akkumulátor-töltés, autók vétele és eladása. Éjjeli szolgálat. Autóorient garage. Bemutca. Telefon 23-24 és 14-93.

**Őrizkedjünk** az ártalmas arconcsók használatától, mert ezek rettenetes rombolást visznek véghez az arcon. A világ legszebb és legelőkelőbb hölgyei a **Földes Margit Cremet** használgák, mert zsírtalan, ártalmatlan s rögtön szépít.

— Besurranó tolvaj garázdálkodása. Grivna a Mária Nagyzsák-utca 16. szám alatti lakónő bejelentette a rendőrségen, hogy távollétében lakásába álkules segítségével ismeretlen tettesek behatoltak és onnan háromezer lei értékű különböző fehérneműt loptak el.

**HARC A FASCISTA LOBOGÓ GYŐZELMÉÉRT.** Milánóból jelentik: Az olasz gyarmati katonaság Afrikában három napig tartó heves harcot vívott Raassa benszülött törzssel. A három napos harc után a törzs székhelyére kitérték a fascista lobogót. A benszülötteknek negyven, az olaszoknak tizennégy halottjuk van.

— Szovjetügynökökkel megrakott gőzös. Sanghaiból jelentik: A kínaiak elfogtak egy orosz gőzöst, melyen számos szovjetügynök és Borodin főmegbízott felesége is utazott. A pekingi szovjetkövettség jegyzékben követelte, hogy a letartóztatott egyéneket azonnal boecássák szabadon. Csang-Cso-Lin, táviratilag utasította a nankingi hatóságokat, hogy Borodinné kivételével a hajó összes utasait végezzék ki, Borodinnét pedig erős fedezettel Seinanfuba kísérik. A Chicago Tribune szerint Sanzi délkinai tartomány csatlakozott a kantonjakhoz, miáltal Csang-Cso-Lin csapatai teljesen körül vannak kerítve.

— Halálozás. Wolf Tivadar aranyműves huszonegy éves korában hosszas szenvedés után az irgalmasok kórházában meghalt. Temetése ma délután lesz a belvárosi temető halottasházából. A megboldogultban Hladik József rendőrségi tisztviselő unokaöccsét gyászolja.

\* Peronospora-készülékek, ragasztógummi, kerti felszerelések szerzők legolcsóbban Scherter Ottónál, Temesvár Belváros.

— Rajztanfolyam az inasok részére. A temesvári inasiskolák részére rajztanfolyamokat rendszeresítenek és a város az inasok képzése érdekében áldozatokat is hoz. Rajzszközöket szerez be a város és körülbelül 200.00 lei erejéig különböző felszerelési tárgyakat vásárol. Az árlejtés tegnap volt a városházán. Temesvár közel 2800 inasnak oktatásáról van itt szó.

— A karánsebesi leányegylet gazdag műsorral szórakoztatta a szép számban megjelent magyar közönséget. A műsor előkészítésében és betanításában oroszlanrészre volt Zápory Viktorának. A jól sikerült előadás jóvödelmét a leányegylet kiadásainak fedezésére fordítják. A műsort a leányegylet indulója rekesztette be.

**HOLNAP HAT OLDALON** jelenik meg a Déli Hírlap és ára három lei.

— Megbántott rendőrtiszt kar. Budapestről jelentik: A Lázár Miklós szerkesztésében megjelenő Reggel című lap a legújabb erkölcsrendellett kapcsolatban azt írta, hogy a budapesti rendőrtisztek nem értenek a művészetek. A budapesti rendőrség tisztikara magyarázatot kért Lázár Miklóstól, aki Mészáros Ervin vívóbajnokot és Balassa Imre hírlapírót nevezte meg segédei gyanánt. Az ügyvel kapcsolatban nyilatkozott Marinovics főkapitányhelyettes is, aki kijelentette, hogy a rendőrtiszt kar ért sérelmet magáévá teszi. Amennyiben a tisztikar méltatlanul ért támadásért nem tud elégtételt szerezni, úgy levonja a következményeket és lemond állásáról.

— Igérettel fizető lakó. Bratin Zsifko fuvaros január elsején költözött be Szakáll János bérkocsitulajdonos Lehel-utca 11. számú házába. Azóta csak igérettel fizetett, mert úgy a lakbérrel, mint a vízdíjjal és a villanyáram árával adós maradt. Tegnap hajnalban Szakáll János arra ébredt, hogy Bratin Zsifko lakásában élénk mozgólódás van. Felkelt, utána nézett a dolognak és legnagyobb meglepetésére azt látta, hogy lakója hurcolkodik. Szakáll János erre a rendőrségre szaladt, ott azonban azt válaszolták neki, hogy jőjjön reggel a panaszával. Mire visszatért házába, akkorára Bratin Zsifkoéknak már hült helyét találta.

\* A nemzeti parasztpárt és a kormány közötti fuzió nem változtat azon a tényen, hogy szakcikkeket csak a Rádió-Technikánál vásárolunk. Timisoara, I., Szt. György-tér.

— Betegsége a halálba kergette. Nagyószról jelentik: Gartner Mihály ötvenkilenc esztendős gazda házában kamrájában felakasztotta magát. Gartner már régóta betegeskedett és többször említette, hogy öngyilkos lesz szenvedései miatt.

\* Kern Pál bórkereskedés, Temesvár, II., Fő-utca 22. — Fiók: IV. Uri-utca 8.

— Meg akarta lopni háziasszonyát. Márton Erzsébet tizenhat esztendősi aradi születésű cselédleány özv. Polacek Morné Csillag-utca 26. szám alatti lakónőnél vállalt szolgálatot. Másnap, mikor a lakásban magára maradt, nekilátott, hogy a szekrényből a fehérneműt kieszdje. Jó nagy batyut kötött össze, amellyel tovább akart állni. Szerencsétlenségére azonban a kapu aljában munkaadónőjével találkozott. Eldobta a batyut és futásnak eredt. A házbeliék azonban utólérték és átadták a rendőrségnek.

**Megérkeztek a legújabb tavaszi cipőujdonságok a**

**„Gloria“-ba**

Lloyd sor.

**Szürke cipőkben nagy választék**

— Szíven szurta magát. Madler György gyárvárosi cipészmeister Tej-utca 27. szám alatt levő lakásán tegnap délután öngyilkossági szándékból szíven szurta magát. A kést nem döfhetette teljesen szívébe, mert a nagy fájdalomtól elájult. A mentők részesítették az első segélyben és beszállították a Begaszatoriumba.

— Farkasok Kisenev főutcáján. Bukarestből jelentik: Néhány nap előtt egy vándor állatsereglet ütötte föl sárait Kisenev utcáin. Tegnap az állatseregletből több farkas kiszökött és a város főutcáján óriási riadalmat keltezt. A fenevadak néhány kutyát és egy lovat téptek szét, de emberéletben nem tettek kárt. Az állatsereglet emberei nagynehezen összefogdoszták a kiszabadult vadállatokat.

— Az első ballépés. A kis tanonc, aki egy Skudier-téri porcellánüzletben inaskodik, megtévedt. Talán moziba akart menni, talán cukorkára éhezett. Elég az hozzá, hogy a gazdája rak-tárából elcipelt egy csomó tányért. A kereskedőnek feltűnt, hogy rak-tárát dézsmáják és ismeretlen tettes ellen feljelentést tett a rendőrségen. A kis inas hamarosan kézrekerült és megtalálták az edényt is. Legjobban fájt a dolog magának a kereskedőnek, aki a kis inast eddig igen szerette. A kereskedő visszakapta árúját és visszavonta a panaszt. A kis inast erre elengedték, kezet csókolat gazdájának és lehajtott fejfel elindult. De gazdája visszahívta, megígértette vele, hogy többé nem tesz ilyet és visszafogadta boltjába.

— Kettéhasadt hajó. Kölnből jelentik: Duisburg mellett a Rajnán nagy vihar dühöngött. A Gantier nevű motorshajó a szélviharban leszakadt láncairól és magával rántva két uszályt nagy sebességgel haladt a folyamon lefelé. Ruhrthnál a Rajnahid egyik pillérjébe ütközött a motorshajó, amely valóságos kettészakadt és pillanatok alatt elsüllyedt. A hid pillérjei is súlyosan megrongálódtak.

\* Szenzációs ujdonság a Lloyd Tavernában: Kovalik és Osten bárhumoristák óriási hangulatot csinálnak.

— Vasuti baleset öt emberhalállal. Bukarestből táviratozzák: Ploestiből harminc kilométernyire a krivina állomáson tegnap két tehervonat egymásba futott. Az összeütközés ereje oly nagy volt, hogy harminenél több vasuti kocsi teljesen összetört. A romok alól öt vasutas holttestét emelték ki, azonkívül három fékező súlyosan megsebesült. A pályatest annyira megrongálódott, hogy a vonatok Bukarest és Brassó között csak többórás késéssel közlekedhettek.

\* Temesvár szenzációja a Patriabar márciusi műsora. Nézze meg egyszer.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Kanalas Gábor. Meghaltak: Efrog<sup>1</sup> Illés 32. Kakulya Balázs 36, özvegy Strid Mária 56, Glaser Károly 39, Wolf Tivadar 21; Eichhof Ferenc 67, Arsin Dusan 56 éves korában. Házasságot kötöttek: Kleinhändler Ferenc és Grünfeld Ilona, Brück József és Kovács Julianna, Reiter István és Keeskés Anna, Bojan Ignác és Klein Róza.

## Irodalom

Az Erdélyi Helicon temesvári estje. Bánffy Miklós és Kemény János vezetésével március hó tizenegyedikén este kilenc órakor a Tiszti Kaszinóban Erdély legkitünőbb magyar írói mutatkoznak be a temesvári közönség előtt. Csak kétféle helyár lesz és ezért a jobb helyek biztosítása végett célszerű a jegyekről már elővételnél Löblnél gondoskodni.

Az Arany János Társaság negyedik felolvasó ülése. Az Arany János Társaság március hó 18-án, vasárnapon délután öt órakor a piarista főgimnázium disztermében tartandó negyedik ünnepi felolvasó ülésének első száma gyanánt a Gloria Dalegylet Petőfi-Ferch Egy gondolat bánt engemet és Pósa-Pogatschnigg Mi szép a dal című két karát adja elő négyszólamu férfikarra Lewitzky György kar-nagy vezénylete mellett. Belépti díj nincsen. Vendégeket szívesen látnak.

## Színház

Műsor:

Szerdán este félkilencor: Cirkuszhercegnő. Pintér Böske vendégfelléptével.

Csütörtökön este félkilencor: Cirkuszhercegnő. Pintér Böske vendégfelléptével.

Pénteken este félkilencor: Chopin. Operett-bemutató.

Szombaton este félkilencor: Chopin.

## Sport

**Magyar proficsapat mérkőzése Bukarestben.** Budapestről jelentik: Tegnap este megérkezett a Labdarúgó Szövetséghez a román futballszövetség távirata, amelyben hozzájárul ahhoz, hogy a magyar profivalogatott június hó huszonkilencedikén Bukarestben mérkőzzék Románia válogatottjával.

## Mozi

### Műsor:

**Belvárosi mozi:** Szerdán: Öngyásága nem akar gyereket.

**Gyárvárosi mozi:** Szerdán: A tizenháromas számú bérkoesi.

**Mehalai mozi:** Szerdán: Ninesen előadás.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lel. Vastag betűvel 5 lel. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lel. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

### Házasság

Előkelő pozíciójú és gondolkodása idősebb, jól szituált korrektszerű emberrel megismerkedne jómegjelenésű, független uriaszony házasság céljából. Levelet „Közös szimpátia” jellegre a kiadóba.

### Alkalmazás

**Onálló** perfekt magyar, német levelező (nő), ki a könyvelésben is jártas, részvénytársasághoz azonnali beépítésre kerestetik. Ajánlatok fizetést igény megjelölésével „Tökéletes német” jellegre a kiadóba kérem.

**Mindenes** szakácsnő jó bizonyítványokkal felvételt. Cim a kiadóban.

**Elsőrendű** fehérvarró, privát munkára kerestetik. Cimeket a kiadóba.

**Német** kisasszonyt, ki keveset magyarul is beszél, 10 hónapos és 4 éves gyermek mellé keresek vidékre. Ajánlatokat „Német” jellegre a kiadóba.

**Magyar, német** gyakorlott gyors- és gépirónő kerestetik azonnalra. „Fiatalság 20” jellegre kérünk ajánlatokat.

**Jól főző** mindenes szakácsnő, éves bizonyítványokkal azonnal felvételt kétféle család háztartásának ellátására Mercy-utca 6. sz. Házmesternél érdeklődni.

### Allást keres

**Fiatal** tisztviselő 10 évi irodai gyakorlattal, biztosítási szakmában is teljesen jártas, alkalmazást vállal. Jelige „Lelkiismeretes munka”.

**Megbízható,** igyekvő, erélyes, komoly tisztviselő, irodai munkálatokban teljes és több éves nagy gyakorlattal, minden tudásával, munkabíráásával és eredményes működésével honorálná azon állást, mely biztos egzisztenciához juttatná. „Kivétel és ritka szorgalom” jellegre kérek választ a kiadóba.

**Dossie,** telefonkezelő és egyéb irodai teendőkben jártas tisztviselő alkalmazást keres. Szíves ajánlatokat „Megbízható munka” jellegre a kiadóba.

### Lakás

Egy szoba konyhás lakást keresek bármely városrészben. Cimet kérek a kiadóba.

**Keresek** egyedülálló házat kerttel lehetőleg az Erzsébetvárosban. Ajánlatokat „Csendes otthon” jellegre a kiadóba.

**Csinosan** butorozott különbejárta szoba magányos uriembernek vagy hölgynek kiadó. Ajánlatokat „Szép szoba” jellegre a kiadóba.

**4 szobás** lakás kerestetik a Belvárosban május 1-re. Ajánlatokat „Magas házbér” jellegre a kiadóba.

**Műhelyhelyiség** és egy csukott szin kiadó. Erzsébetváros, Lehel-u. 11. (367)

### Adás-vétel

**Könyvszekrényt** szép kivitelűt keresek megvételre. Ajánlatot ármegjelöléssel „Uriszoba” jellegre a kiadóba.

**Bármilyen** ruhaneműt priváttól veszek. Cimeket kérem leadni a kiadóhivatalban.

**Kút,** szívó-nyomó Garvenz-gyártmány, 23 D. jelzésű, circa 24 méter cinezett csővel, 1 köbméter víztartással teljesen jó állapotban, eladó. Cim Belváros, Zápolya-u. 6. földszint, 31. ajtó.

### Különféle

**Elveszett** 4-én délután a sárga villamosban egy iratsomag, megtaláló szíveskedjék jutalom ellenében Erzsébetváros Iskola-utca 8. sz. alatt leadni. (366)

**Kalapjavítást és készítést** olcsón vállalom. II., Bányai-u. 19. Mayerné.

**Fehérnemű** javítást, házi-ruha és kis gyermek-ruha varrást vállalom. Erzsébetváros, Korona-u. 3. földsz. jobbra.

**Új perzsaszőnyegeket** készít, régiéket szak-szerűen javít **Cercega** Mia, Str. Stefan Cel Mare 12.

## A március 13-i

„Clădirea” házorsoláshoz, sorsjegyek, vasárnap délig vehetők az egyeslet irodájában.

Szt. György-tér 4. sz. I. emelet.

## Olcsó

### bevásárlási alkalom!

Megvelem a Feder-féle üzleteit és egyes cikkeket, amelyek tovább raktáron nem tartók, igen olcsón eladók.

Női és férfi harisnyák  
Kötött mellények  
Zsebkendők  
Női és férfi ingek  
Női és gyermek kötények  
Porcellán disztágyak  
Kések és ollók  
Bőrkezelés és zsebtárcsa  
Tükrök, felszolgáló fatálca  
Cipő-sámfák  
Pipa- és dohánytárcák  
Iskolatáskák  
Levélpapírok  
Nadrág- és harisnytartók  
Nyakkendők  
Keztyűk  
Fogkefék  
Manikűr kazetták.

Kérem üzletemet vételeményesen nélkül felkeresni, hogy rendkívül olcsó árainmról meggyőződhessen!

## REEBERGER

Belváros, Szent György-tér,  
Kossák és nyk-pész mellett.

(370)

## Gutu tűzifaraktár

(Gyárváros, Alsóárok-utca)

Rendkívül előnyösen szállít legjobb minőségű

### száraz tűzifát.

Megrendelések telefonon is 581 sz. a., bármilyen mennyiségben eszközölhetők. (312)

## Butorozott szobát

házas pár részére fürdőszoba használattal, esetleg két szobát is, keresek azonnalra.

Cimeket Jacques Paucker cég, Strada Bratianu 8-ra kérek. (359)

## Bécsi mintavásár 1927 március 9-23-ig

Igazolványok, kedvezményes jegyek, felvilágosítások a tiszteletbeli képviselőnél

### BIRDEV

menetjegyi-irodában kaphatók  
Timișoara, I., Str. Alba Iulia 3.

Tel. 5-93.

IV., Str. I. C. Bratianu (Kiosk)  
Tel. 13-83.

Hetenként hatszor saját küldönc  
szolgálat Bucurestbe és Clujra. (303)

## Valódi makói dughagyma és étkező vöröshagyma

100 kilogramon felül minden mennyiségben

### I-a rózsaburgonya

vagontételben kapható

## GABONAKERESKEDELMI TÁRSASÁG

**TIMIȘOARA, I., Str. Alexandri (Hunyadi-utca) 8.**

Telefon 22-94

(338)

## HOTEL PALACE SZÁLLODA

BUDAPEST, Rákóczy-ut 43

Budapest egyik legmodernebb és legnagyobb kényelemmel berendezett szállodája

Hideg-meleg víz, fürdőszobák, minden szobában telefon

**Elsőrendű étterem! Mérsékelt árak!**

Minden igénynek megfelelő praktikus és izléses ajándékok

## Legolcsóbb árak Óriási választék

## Baruch üvegudvar

Timișoara

Alapított 1857.

(331)

## ÉRCKOPORSÓK

érbetéteteket, sirkereszteket minden kivételben, nagyságban és színben állandóan raktáron tartunk, mélyen leszállított árak mellett.

### Érckoporsók:

1. Egy diszléccel . . . Lei 3850—
2. Két diszléccel . . . " 4100—
3. Három diszléccel 4 füllel . . . " 4350—
4. Három diszléccel, 6 füllel, középdiszléccel . . . " 4800—
5. Négy diszléccel, 6 füllel, közép- és sarokdiszléccel . . . " 5300—
6. Palma- és magasdiszléccel . . . " 7250—
7. Koszoru és magasdiszléccel . . . " 7850—
8. Hat oroszánfejdiszléccel . . . " 8000—
9. Négy angyaldiszléccel . . . " 8400—
10. Hat angyal- és koszoru-diszléccel . . . " 9000—

## KOHN és SCHWAB

érckoporsó- és bádógáru-üzem

Timișoara, V, Str. Pop-Rățeganul 1000

(Anheuer-u.) Telefon 9-47. (300)

## Zenészek figyelmébe!

Teljesen új hangjegy-gyűjtemény, amely magában foglalja az összes klasszikus és modern szerzeményeket, azonnal olcsón eladó. Ugyanott használt, jókarban lévő varrógép is eladó.

## Mison házmester,

Grossnénál, Belváros, Dom-tér 10. sz.

## Boiangeria Bănățana

Bulevardul Carol No. 62

legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók **Frații Schön**, Józsefváros, Bonnáz- és Kossuth Lajos-utca sarkán, **Reismosóda**, Józsefváros, Török-utca és özv. **Pollák Martinné**, Gyárváros, Duschnitz mellett. 227

Garantált, megbízható, olcsó és jó munkát végez

## GRANATIR TRAIAN

műkelme-, gőzfestőde és vegytisztító-intézete

### Erzsébetváros, Király-utca 101

Elvállalom minden e szakmába vágó férfi- és nőruhák festését, vegytisztítását

Mintautáni festést legutányosabban végzem. Gyászruhákat 6 óra alatt festek. Express munkát 3 óra alatt készítek.

**Külön osztály:** perzsaszőnyeg-, gyapju-festészet, selyemfestés.

Kérem a n. é. közönséget, hogy saját érdekében tegyen egy próbát. Az üzem német mintára van berendezve. 540